

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

**ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ВТОРОМ ФОРУМЕ
АЛЬЯНСА ЦИВИЛИЗАЦИЙ****Стамбул, 6 апреля 2009 года**

Премьер-министр [Реджеп Тайип] Эрдоган,
Председатель правительства [Хосе Луис Родригес] Сапатеро,
Высокий представитель [Жоржи] Сампаю,
Уважаемые главы государств и правительств,
Ваши Превосходительства,
Дамы и господа,

Находясь здесь, я испытываю чувство волнения. Все участники данного Форума — это те, кто представляет собой сильную коалицию за достижение прогресса.

Дипломаты и религиозные лидеры.

Ученые и руководители компаний.

Молодые люди и активисты гражданского общества.

Все вы работаете сообща под великолепной, всеохватной, межкультурной эгидой Альянса цивилизаций.

Я приветствую вас и ваше участие, основанное на перспективном мышлении.

Мне хотелось бы выразить особую благодарность премьер-министру Эрдогану и председателю правительства Сапатеро за их выдающееся руководство Альянсом, а также моему Высокому представителю президенту Сампаю, который лично внес столь весомый вклад в дело углубления взаимопонимания во всем мире.

Всего лишь два года тому назад здесь, в Стамбуле, Группа высокого уровня Альянса представила свой эпохальный доклад.

Среди содержавшихся в нем идей и аналитических оценок была фраза, которая имеет основополагающее значение: «Все общества взаимосвязаны в рамках их гуманистических начал и взаимозависимы в своем стремлении к стабильности, процветанию и мирному сосуществованию».

Эта мысль должна всегда служить для нас исходным пунктом. Но особое значение она приобретает именно сейчас, когда мир борется с многочисленными кризисами.

Экономические и финансовые потрясения подрывают основы обществ. Слишком много людей не имеют работы и еды и испытывают чувство недовольства. Многие ищут «козлов отпущения». Они возлагают вину на других. Другую общину. Другую группу. Другую религию.

Такая ситуация чрезвычайно опасна и даже смертоносна. Необоснованное обвинение влечет за собой несправедливое наказание. Даже ребенок может быть убит под тем предлогом, что он вырастет лишь «одним из них». Мы до этого слишком много раз сталкивались с такой ситуацией.

Слишком часто Организации Объединенных Наций приходится тушить пожары после их возникновения. Через посредство Альянса цивилизаций мы можем погасить искры до того, как из них возгорится пламя.

Это крайне важно, поскольку никакое количество «голубых касок», договоренностей о прекращении огня или наблюдателей за правами человека не может обеспечить прочный мир в отсутствие подлинного духа сотрудничества между общинами.

Поэтому мы срочно нуждаемся в помощи Альянса. Деятельность Альянса вызвала глубокий отклик в мире. Теперь нам необходимо, чтобы вы подняли ее на более высокий уровень.

Вы собрались здесь для того, чтобы провести обсуждения. Помимо этого, вы подписываете новые соглашения, создаете новые сети, финансируете важные проекты. Это — партнерство в действии.

Ваши усилия позволят не только предотвратить проблемы. Они позволят выработать решения.

Устранение разногласий способствует сохранению мира. Это также дает толчок развитию экономики, поскольку в обществах создается более стабильный инвестиционный климат. Именно по этой причине Альянс сотрудничает с Глобальным договором Организации Объединенных Наций с тем, чтобы помочь корпорациям поощрять проявление терпимости. Корпорации знают, что в нынешнем глобализованном мире они должны иметь возможность вести конкурентную борьбу в многокультурных средах.

Дамы и господа,

Поскольку Альянс сформирован на базе весьма убедительных идей, то в данном случае представляется весьма уместным поделиться с вами высказываниями некоторых современных мыслителей.

Один из них сказал: «Мир меняется, однако напряженность и стереотипы, унаследованные от прошлого, сохраняются. Наилучшим способом избавления от этих стереотипных представлений являются непосредственные контакты между людьми».

Другой мыслитель заявил: «Независимо от того, откуда вы и кто вы, вы стремитесь к улучшению жизни и обеспечению благосостояния и мира».

Еще один отметил, что людей связывают «одни и те же повседневные проблемы, вызовы и одинаковые стремления сделать мир лучше».

Кто же эти три мудрых мыслителя?

Один из них является организатором из Соединенных Штатов.

Другой — преподавателем из Алжира.

Третий возглавляет организацию женщин коренных народов в Чаде.

Все они молоды и познакомились друг с другом через посредство Интернет-журнала, поддерживаемого Альянсом, который позволяет им высказывать свои мнения.

Этот и другие аналогичные проекты являются лишь частью проектов, представленных на «рынке идей» данного форума. Я настоятельно призываю вас воспользоваться этой возможностью для ознакомления с этими инициативами, которые изменяют мир к лучшему в общинах во всех частях мира.

Я также рекомендую вашему вниманию ряд других инициатив Альянса. Они включают ряд интерактивных инструментов, которые позволяют молодежи по-новому взглянуть на другие религиозные традиции. Например, Фонд для средств массовой информации пропагандирует популярные фильмы, в которых оспариваются культурные стереотипы. Одна из программ стипендий позволяет молодым лидерам создавать новые модели сотрудничества. Здесь можно упомянуть о кинофестивале, посвященном вопросам миграции и интеграции.

Альянс также создал механизм быстрого реагирования средств массовой информации, который объединяет журналистов и широкий круг международных экспертов. Когда события и споры создают угрозу подрыва общества, мнения этих экспертов могут способствовать расширению круга высказываемых мнений. Зачастую экстремисты и другие стремятся играть ведущую роль в дискуссиях и «задавать тон». Однако нам известно, что самые противоположные мнения, как правило, оказывают наибольшее влияние на аудиторию. В такие периоды времени эксперты нашего Альянса оказывают неоценимое сдерживающее воздействие.

Друзья,

После проведения нашего последнего форума скончались два члена Группы высокого уровня Альянса. Хотя Мухамед Чарфи, бывшего министра образования Туниса, и Али Алатаса, бывшего министра иностранных дел Индонезии, больше нет с нами, оставленное ими наследие, мне кажется, продолжает жить.

Г-н Чарфи как-то заметил: «По мнению значительного большинства, принципы у нас одинаковые. Политика и история привели к нашему размежеванию, однако фактически мы очень близки друг к другу».

И г-н Алатас однажды сказал: «Я страстно желаю, чтобы Альянсу цивилизаций удалось убедить остальную часть международного сообщества в необходимости принятия безотлагательных мер для создания более гармоничных и мирных условий в мире».

Они знали и нам известно, что нынешний мир, раздираемый разногласиями, напоминает пороховую бочку. В такой нестабильной обстановке мы должны сделать все возможное для предотвращения того, чтобы разногласия, соперничество, ненависть и невежество привели к насилию.

Однако таких мер, какими бы жизненно важными они ни были, недостаточно.

Взрывоопасный характер нашего мира является следствием не только межобщинной напряженности. Мир раздирают серьезные, нерешенные проблемы — от нищеты и изменения климата до репрессий и несправедливости. Любой из них достаточно для подрыва стабильности; мы вполне можем достигнуть критического момента, когда на нас обрушатся все эти проблемы. Для того, чтобы у нас была какая-либо надежда на их решение, нам необходимо иметь возможность приложить максимальные усилия для продвижения вперед.

Альянс дает нам шанс отправить в прошлое наши обусловленные национальными особенностями разногласия — то, что нам следовало бы сделать давно. Шанс признать нашу общую принадлежность к человечеству, пока не будет слишком поздно.

Все собравшиеся здесь представляют различные страны и интересы. Однако всех вас объединяет дух доброй воли. Вы разделяете убежденность в том, что объединяющее нас начало имеет столь основополагающее и грандиозное значение, что это позволит нам легко преодолеть наши разногласия.

Распространение понимания этой основополагающей истины является сегодня наиважнейшей задачей.

Я намерен и впредь сотрудничать с вами в этих усилиях на благо людей во всех частях мира, которые стремятся к миру и мирному сосуществованию.

Благодарю вас.